

CONTENTS // สารบัญ

35 ปี มูลนิธิชัยพัฒนากับงานพัฒนาเพื่อปวงประชา สู่สายตาโลก ผ่านคณะทูตานุทูตต่างประเทศ

06

The 35th Anniversary of the Chaipattana Foundation and the Propagation of its Development Operations to the World through the Diplomatic Corps

ในหลวง ร. 9 ทรงเป็นแบบอย่าง “ความเป็นจิตรลดา”

โดย ดร.สุเมธ ตันติเวชกุล กรรมการและเลขาธิการมูลนิธิชัยพัฒนา

28

King Rama IX embodied “Chitraladaship”

By Dr. Sumet Tantivejkul, Board Member and Secretary-General of the Chaipattana Foundation

เศรษฐกิจพอเพียงในเชิงพุทธธรรม

Sufficiency Economy in Buddhist Worldview

40



68

ข่าวสั้น

Activities in Brief

102

คณะบุคคลกุศลเกล้าฯ ถวายเงิน
และสิ่งของเพื่อสมทบมูลนิธิชัยพัฒนา

109

คณะบุคคลมอบเงินและสิ่งของสมทบมูลนิธิชัยพัฒนา

111

รายนามผู้บริจาคเดือนกุมภาพันธ์ - มิถุนายน 2566

Benefactors for the months of February - June 2023

46

มีทรัพย์จากฟ้าสู่ปวงประชานับพันดิน / Bestow Upon Us Your Gracious Benevolence

มีความสุขร่วมกันในการทำประโยชน์ให้แก่ผู้อื่น
Happiness from Working for Others

50

ข้ามขอบฟ้าไปรอบโลก / Around the World with Chaipattana

การเดินทางแห่งความประทับใจกับชัยพัฒนา
The Trip with the Chaipattana Foundation: The Journey to Remember

62

สูตรอาหารจากสวนหลังบ้าน (ชัยพัฒนา) / The Recipe from the Chaipattana's Backyard

พิกดองสูตรพระราชทาน
Royally-granted Recipe of Pickled Vegetables



สมทบมูลนิธิชัยพัฒนา

Benefactors of the Chaipattana Foundation

สมทบกองทุนชัยพัฒนาสู้ภัยโควิด 19 (และโรคระบาดต่างๆ)

Benefactors of the Chaipattana Covid-19 Aid Fund (and Other Pandemics)

สมทบกองทุนบูรณะฟื้นฟูภาคใต้

Benefactors of the Southern Region Restoration Fund

สมทบวัดพระราม ๙ กาญจนภิเษก

Benefactors of the Rama IX Temple



วิถีทัศน์แนะนำ
มูลนิธิชัยพัฒนา

Introduction to
the Chaipattana
Foundation